

роль сыграла деятельность Комиссии международного права.

74. Достижения Организации Объединенных Наций в области прогрессивного развития являются также заметными в том смысле, что имеется большое число договоров, которые в ответ на потребности международного сотрудничества время от времени заключались под ее эгидой. Некоторые соглашения, создающие право и содержащиеся в торжественных декларациях, еще раз свидетельствуют о выдающихся результатах.

75. Все эти достижения укрепляют уверенность в том, что Генеральная Ассамблея сможет найти пути и средства для систематического разрешения проблем прогрессивного развития и тем самым полностью выполнить свои задачи, предписанные в пункте 1 а статьи 13 Устава. Чтобы сделать это, необходимо отобрать ранее нерегулировавшиеся области, в которых в силу

социальной необходимости требуется международное соглашение для установления универсальных правовых норм и в которых такое соглашение представляется желательным и целесообразным. Такая необходимость в настоящее время ощущается больше всего в области международной торговли, содействие которой служит прежде всего прогрессу развивающихся стран и соответствует, таким образом, интересам всего сообщества наций. Развитие права международной торговли в международном масштабе не означает освоения целины. Трудная черновая работа проводится некоторыми организациями и учреждениями, ее результаты требуют в конечном счете общего усилия, которое должно быть предпринято каким-либо центральным органом. Это требование полностью относится и к прогрессивному развитию международного права, что возложено пунктом 1 а статьи 13 Устава на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций.

### С. Унификация права международной торговли: записка Секретариата \*

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1—4
I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО УНИФИКАЦИИ НОРМ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ . . . . .	5—6
II. МЕТОДЫ УНИФИКАЦИИ . . . . .	7—15
A. Единообразное и типовое законодательство . . . . .	8—11
Методы, используемые при подготовке единообразного национального законодательства . . . . .	9—11
B. Международные конвенции . . . . .	12
C. Унификация методов международной торговли, в частности положений стандартных контрактов и общих условий продажи . . . . .	13—15
Развитие международных торговых обычаев и торгового арбитража . . . . .	15
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ . . . . .	16
<i>Приложения</i>	
	<i>Стр.</i>
I. Проекты, подготовленные Международным институтом унификации частного права . . . . .	19
II. Общие условия купли-продажи, составленные под руководством Экономической комиссии для Европы . . . . .	19

#### ВВЕДЕНИЕ

1. На 872-м заседании Шестого комитета 9 ноября 1965 г. представитель Венгрии просил распространить среди членов Комитета предварительное обследование Секретариата по пункту 92 повестки дня. Настоящая записка распространена в соответствии с данной просьбой.

2. В объяснительной записке постоянного представителя Венгрии, касающейся пункта 92 повестки дня, говорится:

«Для целей, имеющих в виду в настоящее время, под «развитием международного частного права» понимается не столько какое-либо международное соглашение о нормах коллизионного права, применяемых национальными и

арбитражными судами, сколько унификация частного права, главным образом в области международной торговли (как, например, унификация правовых норм, касающихся международной продажи товаров или составления контрактов)»<sup>1</sup>.

Настоящее предварительное обследование поэтому ограничено «унификацией частного права, главным образом в области международной торговли», и не рассматривает на данной стадии другие аспекты международного частного права, не связанные с международной торговлей.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 2; документ A/5728 (вышеприведенный раздел).*

\* *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, пункт 92 повестки дня, документ A/C.6/L.572.*

3. Некоторые примеры вопросов, которые относятся к проблемам международной торговли и которые поэтому входят в рамки данного пункта, являются следующими:

- a) международная продажа товаров;
  - i) составление контрактов;
  - ii) мероприятия агентств;
  - iii) соглашения об исключительном праве продажи;
- b) оборотные документы и банковские коммерческие кредиты;
- c) законы, касающиеся деловой активности в области международной торговли;
- d) страхование;
- e) транспортировка:
  - i) перевозка товаров морем;
  - ii) перевозка товаров по воздуху;
  - iii) перевозка товаров по шоссейным и железным дорогам;
  - iv) перевозка товаров по внутренним водным путям;
- f) промышленная собственность и авторское право;
- g) торговый арбитраж.

4. Настоящее обследование, после ряда общих замечаний, в краткой форме и в общих чертах обрисовывает методы унификации, которых придерживались в прошлом, в частности по вопросам, указанным в предыдущем пункте. Оно заканчивается предложением о той дальнейшей предварительной работе, которую желательно было бы предпринять до принятия конкретных решений по существу данного вопроса.

#### 1. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО УНИФИКАЦИИ НОРМ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

5. Унификация норм права международной торговли может быть определена как процесс, с помощью которого противоречащие друг другу нормы двух или более систем национального права, применимые к одним и тем же международным правовым сделкам, заменяются единой нормой. Этот процесс является частью общего движения по унификации права, особенно частного права, начало которому было положено в Европе в середине XIX века. Что касается международных коммерческих сделок, то в этом направлении предпринимались более интенсивные усилия после первой мировой войны под эгидой Лиги Наций и других межправительственных органов, включая Гаагскую конференцию по международному частному праву, Международный институт унификации частного права и шестую Международную конференцию американских государств, состоявшуюся в Гаване в 1928 г.

6. Стимулом для унификации норм права международной торговли являются те типичные трудности, с которыми сталкиваются все те, кто вовлечен в международные коммерческие сделки, что является результатом сложности и расхождений в системах национального права. Единичная сделка, влекущая за собой сложные правовые отношения (как, например, контракт о продаже, положения о платеже, страховании, транспортировке и т. д.), обуславливается различными правилами различных систем национального права, редко известных во всех их особенностях всем сторонам, непосредственно вовлеченным в заключение данной сделки. Что касается выполнения договора, его толкования и применения, то от сторон требуются соответствующие знания правовых условий, регулирующих исполнение общих обязательств. В случае спора суды и арбитражные трибуналы сталкиваются со значительными трудностями в определении правила, применимого к различным аспектам международной торговой сделки. Многие стороны включают в контракт положение о применимых к различным аспектам сделки нормах права. Однако там, где подобная оговорка отсутствует, вступает в силу применение норм международного частного права, действующих в данном месте, и различные национальные системы права могут привести к различным решениям по одним и тем же проблемам.

#### II. МЕТОДЫ УНИФИКАЦИИ

7. В основном использовались три метода достижения унификации в области международной торговли: a) единообразные, или « типовые », национальные нормы права, b) международные конвенции, c) унификация методов международной торговли, в частности положений о стандартных контрактах и общих условий продажи. Кроме того, развитие торгового обычая и международного коммерческого арбитража также вносит свой вклад в дело ликвидации расхождений в национальном праве.

##### A. Единообразное и типовое законодательство

8. Проекты установления единообразного или типового законодательства предпринимались более ста лет тому назад, в основном в рамках региональных групп, и в ряде случаев на всемирной основе. В некоторых случаях законодательство должно было применяться в отношении как внутренних, так и международных торговых сделок, а в других случаях только к международным сделкам. Наиболее ранний опыт региональных групп в этом отношении принадлежит Скандинавским странам, которые проявляли интерес к унификации начиная с середины XIX века. Другое крупное усилие на региональном уровне было предпринято Межамериканским советом юристов, который стремился разработать единые правила по различным вопросам, относящимся к торговле и перевозке грузов. В более недавнее время страны Бенилюкса приняли ряд мер по

унификации. Договор о создании Европейского экономического сообщества<sup>2</sup> содержит положения и процедуру по приближению или согласованию внутреннего законодательства его государств-членов, что оказывает влияние на функционирование Общего рынка. Что касается более широких географических масштабов, то Международный институт унификации частного права, межправительственный орган, широко известный как Римский институт, готовил исследования и проекты начиная с 1923 г. (см. приложение I). Подготовка единых правил в особых областях также была отличительной чертой работы некоторых специализированных учреждений, а именно Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Международной организации труда, а также региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций.

*Методы, используемые при подготовке единообразного национального законодательства*

9. Процедура подготовки единообразного и типичного законодательства в различных организациях была, естественно, различной ввиду сложности и технической природы каждого вопроса. В каждом случае, однако, могут быть определены следующие три шага. Во-первых, имеет место выбор вопросов, считающихся необходимыми для изучения и составления проекта соглашения. В ряде случаев отбор вопросов делался органами, состоящими из экспертов в области права, к которым обращались соответствующие правительства с просьбой рассмотреть соответствующие проекты по унификации, в то время как в других случаях вопросы отбирались органами, которые занимаются экономическими и техническими аспектами проблем, с которыми они сталкивались. В Организации Объединенных Наций, например, Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) начала осуществление проектов согласования промышленного, коммерческого, валютного и финансового законодательства, так же как и законодательства относительно транспортировки в рамках данного района; Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ) предложила типовые правила по развитию национальных ресурсов; и Экономическая комиссия для Европы (ЭКЕ) предложила единообразные правила по ряду вопросов транспортировки.

10. Второй стадией, следующей за отбором вопросов, является подготовка исследования по данной проблеме. Такие исследования, как правило, включают анализ различных законов и рассмотрение степени, в которой эти законы отвечают некоторым экономическим и другим практическим целям. Как это было отмечено Римским институтом, подобное подготовительное исследование влечет за собой так называемые «вертикальное» и «горизонтальное» исследования. Вертикальное исследование относится к изучению систем национального права стран. Это является

крайне необходимым, с тем чтобы гарантировать точность и понимание права каждого из государств и установить экономические или политические причины закона. Подобные исследования должны предприниматься в сотрудничестве с национальными правительствами, национальными институтами или назначенными корреспондентами, которые являются специалистами по данному вопросу. За «вертикальным» исследованием следует «горизонтальное» исследование с целью сравнения решений, достигнутых в соответствии с различными системами и законами, содержащее анализ причин расхождений и возможный вывод о возможности унификации. Конечно, будут иметь место значительные вариации в общем объеме работы, необходимой для различных областей; любая попытка унифицировать вопросы, относящиеся исключительно к местному праву или традициям, представляет собой значительно большую трудность, чем унификация в областях права, возникших сравнительно недавно или которые находятся в процессе оформления.

11. Третий шаг заключается в составлении проекта. Обычно это поручается комитету или рабочей группе, нежели какому-либо одному юристу. При поисках путей унификации во всеобщем масштабе и когда проблемы технического и коммерческого характера являются очевидными, довольно трудным становится вопрос о составе подобных групп. Общее желание состоит в том, чтобы комитеты по составлению проектов включали экспертов, знакомых с основными правовыми системами мира. Будут ли такие комитеты стремиться к созданию единого права на основе наименьшего общего знаменателя от настоящего права или они будут стремиться к созданию законодательства, более отвечающего потребностям, — все это является, конечно, основной проблемой, с которой часто приходится сталкиваться. Предпринимались различные попытки выработать принципы составления таких единых правил, и в ряде случаев такие принципы могли бы служить в качестве полезных ориентиров для групп, занимающихся составлением проектов.

*В. Международные конвенции*

12. В целях содействия унификации права, относящегося к международной торговле, различными путями использовались международные конвенции. Один из приемов заключался в том, чтобы предусмотреть в международной конвенции принятие в виде приложения единообразных правил. Например, это было сделано в Женевских конвенциях о единых нормах права о переводных и простых векселях<sup>3</sup> и о единых нормах права о чеках<sup>4</sup>. Более недавним примером является Гагская конвенция 1964 г., которая

<sup>3</sup> Конвенция о единых нормах права о переводных и простых векселях, Женева, 7 июня 1930 г. (League of Nations, Treaty Series, vol. CXLIII, 1933—1934, No. 3313).

<sup>4</sup> Конвенция о единых нормах права о чеках, Женева, 19 марта 1931 г. (League of Nations, Treaty Series, vol. CXLIII, 1933—1934, No. 3316).

<sup>2</sup> См. United Nations, Treaty Series, vol. 298, No. 4300.



предусматривает принятие единообразных правил международной продажи товаров<sup>5</sup>. Другой категорией многосторонних конвенций, подлежащих унификации, являются конвенции, регулирующие вопросы международного частного права, в частности вопросы права в операциях, касающихся иностранных элементов. Возможно, что самой известной из таких конвенций является Кодекс международного частного права 1928 г. — кодекс Бустаманте, — к которому присоединились пятнадцать американских государств. Этот всеобъемлющий Кодекс включает правила выбора закона в области гражданского, торгового, уголовного и процессуального права. Другими региональными международными конвенциями являются конвенции, принятые Скандинавскими странами для урегулирования проблем международного частного права в некоторых взаимоотношениях между Скандинавскими странами<sup>6</sup>. Гаагская конференция по международному частному праву, межправительственная организация в составе двадцати трех членов, подготовила ряд конвенций в этой области, из которых одиннадцать вступили в силу<sup>7</sup>. В третью категорию входят международные соглашения, в которых излагаются существенные нормы права, охватывающие частноправовые отношения, касающиеся граждан различных стран. Примечательными примерами таких конвенций являются Брюссельские конвенции в области морского права<sup>8</sup>, конвенции, относящиеся к ответственности в области воздушного права<sup>9</sup>, и конвенции о железнодорожной и дорожной перевозке грузов<sup>10</sup>. Имеется также несколько конвенций, касающихся ав-

торского права и промышленной собственности<sup>11</sup>. Конвенции в основном являются результатом работы межправительственных организаций, хотя в области морского права они были подготовлены неправительственной организацией — Международным морским комитетом и впоследствии были приняты на дипломатической конференции. Большей частью выбор основных вопросов для конвенций производился скорее органами, занимающимися такими основными вопросами, чем группами экспертов в области права. Проекты обычно составлялись комитетами, состоящими в некоторых случаях из экспертов, работающих индивидуально, а в других случаях из представителей правительств. Окончательное принятие конвенции происходило в межправительственном органе, который в некоторых случаях был региональной комиссией, а в других — основным органом заинтересованной международной организации или конференцией государств, созванной для этой цели.

### C. Унификация методов международной торговли, в частности положений стандартных контрактов и общих условий продажи

13. Если не принимать во внимание образцового или единообразного законодательства и международных конвенций, то можно попытаться облегчить осложнения, связанные с применением различных национальных законов к операциям международной торговли, путем использования стандартных договорных форм и общих условий продажи. Ими пользовались почти в каждой области мировой торговли и, в частности, в связи с некоторыми сторонами торговли товарами, с тех пор как они были введены Лондонской ассоциацией коммерческой торговли в 80-х годах XIX века. Они обычно составлялись торговыми ассоциациями в различных странах и расширялись с помощью договоров между этими ассоциациями на национальной и региональной основе или на основе торговли определенным видом товара. За последние годы прилагались особые усилия в направлении унификации правил и методов в области международной торговли, в особенности такими организациями, как Экономическая комиссия ООН для Европы, Международная торговая палата<sup>12</sup>, Ассоциация междуна-

<sup>5</sup> Конвенция о единых нормах права международной купли-продажи товаров, Гаага, 1 июля 1964 г.

<sup>6</sup> Конвенция 1931 г., содержащая положения международного частного права в области брака, усыновления и опеки; Конвенция о взыскании за границей алиментов, 1931 г.; Конвенция о признании и приведении в исполнение судебных решений, вынесенных иностранными судами, 1933 г.; Конвенция о признании банкротства, 1934 г.; Конвенция о наследовании и управлении имуществом, 1935 г.

<sup>7</sup> Особый интерес представляют собой: Конвенция о гражданском процессе от 17 июля 1905 г.; Конвенция о гражданском процессе от 1 марта 1954 г. и Конвенция о нормах права, применимых к международной купле-продаже товаров, от 15 июня 1955 г.

<sup>8</sup> Международная конвенция об унификации некоторых норм права, касающихся коносаментов, от 25 августа 1924 г.; Конвенция об унификации некоторых норм права, касающихся ограничения ответственности владельцев морских судов, от 25 августа 1924 г.; Конвенция об унификации некоторых норм права, касающихся морских складных и залогового права, от 10 апреля 1926 г.

<sup>9</sup> Конвенция об унификации некоторых норм права, касающихся международных воздушных перевозок, Варшава, 12 октября 1929 г.; Протокол об изменении Конвенции об унификации некоторых норм права, касающихся международных воздушных перевозок, Гаага, 28 сентября 1955 г.; Конвенция, дополняющая Варшавскую конвенцию и относящаяся к международным воздушным перевозкам, производящимся помимо договорного перевозчика, от 18 сентября 1961 г.

<sup>10</sup> Международная конвенция о железнодорожных перевозках грузов, Берн, 25 февраля 1961 г.; Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов от 19 мая 1956 г.; Конвенция о международных железнодорожных перевозках грузов 1961 г. и 1953—1955 гг.; Конвенция о международных перевозках грузов, Варшава, 1956 г.

<sup>11</sup> Всемирная конвенция о защите авторского права, Женева, 6 сентября 1952 г. (United Nations Treaty Series, vol. 216 (1955), No. 2937); Международная конвенция об охране прав исполнителей, производителей, звукозаписей и радиовещательных организаций, Рим, 26 октября 1961 г. (United Nations, Treaty Series, vol. 496 (1964), No. 7247).

<sup>12</sup> Главным образом следующие ее публикации:

a) Международные торговые термины — определения торговых терминов, 1936, 1952 гг.

b) Правила согласительной процедуры и арбитража (1955 г.);

c) Единые обычаи и практика в отношении товарных аккредитивов (пересмотренное издание 1962 г.) со следующими дополнительными документами: стандартные формы открытия товарных аккредитивов, единые правила инкассирования оборотных кредитно-денежных документов, упрощенные формы международных платежных поручений;

d) Торговое агентство — Руководство для составления договоров между сторонами с местопребыванием в разных странах.

родного права<sup>13</sup> и Совет экономической взаимопомощи (СЭВ)<sup>14</sup>.

14. Работа Экономической комиссии для Европы по выработке общих условий продажи и стандартных форм заключения контрактов заслуживает особого внимания<sup>15</sup>. Осуществление всех проектов в этой области было предпринято по конкретному запросу государств-членов, обычно по инициативе торговых объединений в соответствующих странах. Если проект получает общее одобрение, создается специальная рабочая группа для разработки данной темы. В состав этих рабочих групп обычно входят члены, представляющие заинтересованные государства из числа как стран-импортеров, так и стран-экспортеров в отношении определенного вида товаров или отрасли торговли. К моменту первого совещания каждой рабочей группы секретариат ЭКЕ подготавливает сравнительный анализ общих условий и стандартных форм контрактов, применяемых на практике торговыми объединениями в различных странах района ЭКЕ, на основании данных, полученных из правительственных и торгово-промышленных кругов. В соответствии с этим секретариат составляет проекты по предложению рабочей группы и делает сравнительный анализ замечаний правительств и торговых объединений. После ряда необходимых поправок и изменений, которые вносятся в результате замечаний стран-членов и дискуссий в рамках рабочей группы, по общему соглашению вырабатывается текст официального документа, который затем выпускается ЭКЕ для всеобщего распространения. Эти составленные ЭКЕ документы не имеют обязательного характера. Торговые объединения могут пользоваться ими на добровольных началах и по собственному усмотрению применять их полностью или частично<sup>16</sup>.

#### *Развитие международных торговых обычаев и торгового арбитража*

15. Международный торговый обычай оказал заметное влияние на унификацию права, поскольку он составил основу торговой практики, традиций и норм, которыми широко пользуются все работающие в определенных секторах меж-

дународной торговли. Существующие общие условия и стандартные формы контрактов в большинстве своем ведут начало от какого-либо торгового обычая. Торговый обычай также в некоторых отношениях вошел в торговое законодательство многих стран, и все правовые системы отличаются тем, что, устанавливая правила заключения международных контрактов, они учитывают сложившиеся обычаи и традиции торговой практики. Распространение обычаев и практики осуществлялось национальными и международными торговыми объединениями, такими как Международная торговая палата, выпустившая широко применяемые Единые обычаи и практику в отношении товарных аккредитивов (пересмотренное издание 1962 года) и Международные торговые термины. В течение последних десятилетий участвовавшее применение системы международного торгового арбитража способствовало унификации права и торговой практики. Прибегая к международному торговому арбитражу, стороны в международных торговых операциях часто сами, по взаимному соглашению, устанавливают право, регулирующее арбитражное разбирательство и определяющее существо споров, подлежащих решению путем арбитража. Это позволяет сторонам избежать конфликтов различной юрисдикции и национальных законов. В некоторых случаях стороны также договариваются о том, чтобы данная операция полностью регулировалась единообразной правовой системой, включающей нормы общих условий и стандартные формы контракта, торговые обычаи и общие принципы, без применения дополнительно каких-либо национальных законов. Кроме того, кадры работников, используемых для международного торгового арбитража, набираются из различных стран, и кандидаты на эту работу выбираются из списков опытных арбитров, составляемых неправительственными организациями и национальными ассоциациями. К тому же международный торговый арбитраж в определенных секторах международной торговли сконцентрирован в нескольких главных центрах. Такая организационная система международного арбитража способствует стандартизации торговых сделок, качества и спецификации товаров и условий поставки. Эта тенденция к установлению единообразия была подкреплена основными международными конвенциями по арбитражному праву и исполнению арбитражных решений, такими как Европейская конвенция о внешнеторговом арбитраже, составленная под руководством ЭКЕ<sup>17</sup>, Конвенция Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных реше-

<sup>13</sup> Как, например, Йорк-Антверпенские правила 1950 г. о расчете убытков по общей аварии.

<sup>14</sup> Общие условия поставок товаров между внешнеторговыми организациями стран — членов СЭВ, 1958 г. В соответствии с многосторонним соглашением, вступившим в силу с 31 января 1958 г. для стран — членов Совета экономической взаимопомощи, положения Общих условий поставок являются обязательными для всех внешнеторговых учреждений и других органов, включая порядок заключения внешнеторговых контрактов на продажу товаров.

<sup>15</sup> Список общих условий купли-продажи и типовых договоров, составленный под руководством ЭКЕ, см. приложение II.

<sup>16</sup> По полученным нами сведениям, было продано свыше миллиона экземпляров различных вариантов Общих условий поставок оборудования и машин для экспорта и Общих условий поставок и монтажа оборудования и машин для импорта и экспорта.

<sup>17</sup> Участниками Конвенции стали следующие государства: Австрия, Белорусская ССР, Болгария, Венгрия, Польша, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская ССР, Федеративная Республика Германии, Чехословакия и Югославия. Конвенция включает положение, делающее возможным присоединение к ней неевропейских государств — членов Организации Объединенных Наций, и в настоящее время участниками Конвенции стали Верхняя Вольта и Куба.

ний<sup>18</sup>, Договор 1940 г. о международном процессуальном праве, заключенный в Монтевидео, и двусторонние соглашения между заинтересованными государствами. Европейская экономическая комиссия также подготовила справочник по национальным и международным учреждениям, занимающимся вопросами международного торгового арбитража, и указатель-таблицу двусторонних конвенций, касающихся приведения в исполнение арбитражных решений и организации торгового арбитражного разбирательства, а также Арбитражных правил ЭКЕ. Экономическая комиссия для Азии и Дальнего Востока также проводила деятельность, направленную на пробуждение у государств и торговых объединений ее района интереса к развитию возможностей арбитража, и создала Центр ООН содействия торговому арбитражу в рамках секретариата ЭКАДВ, работающий при содействии Управления по правовым вопросам.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

16. В свете вышеизложенного доклада представляется полезным до принятия решений Гене-

<sup>18</sup> Участниками Конвенции стали следующие государства: Австрия, Белорусская ССР, Болгария, Камбоджа, Малайзия, Объединенная Арабская Республика, Объединенная Республика Танзания, Польша, Румыния, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Украинская ССР, Федеративная Республика Германия, Цейлон, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Швейцария и Эквадор.

ральной Ассамблеей произвести исчерпывающее компетентное исследование по этому вопросу. Такое исследование должно включать следующие задачи:

a) обзор работы в области унификации или согласования норм международного торгового права;

b) анализ методов и мер, способствующих унификации или согласованию различных областей торгового права, включая вопрос о том, являются ли отдельные области более приспособленными для региональной, межрегиональной или всемирной унификации;

c) рассмотрение будущей роли Организации Объединенных Наций и других учреждений в этой области.

### ПРИЛОЖЕНИЯ

#### I. Проекты, подготовленные Международным институтом унификации частного права

Приложение не воспроизведено

#### II. Общие условия купли-продажи, составленные под руководством Экономической комиссии для Европы

Приложение не воспроизведено